

කොළඹ මහා නගර සභාව / කොழும்பு மாநகர சபை / Colombo Municipal Council
විශේෂ වෘත්තීය පුහුණු පාඨමාලා ව්‍යාපෘතිය - ශිභි හටයන් පුහුණු කිරීම
விசேட தொழிற்பயிற்சி பாடநெறிகள் செயற்றிட்டம் - தீயணைப்பு படைவீரர்களுக்கு பயிற்சியளித்தல்
Special Vocational Training Course Project - Training of Firefighters
අයදුම්පත්‍රය / விண்ணப்பப்படிவம் / Application Form

01. මුලකුර සමග නම }
 முதலெழுத்துக்களுடன் பெயர் }
 Name with Initials }

02. මුලකුර වලින් හැඳින්වෙන නම }
 முதலெழுத்துக்களால் குறிப்பிடப்படும் பெயர் }
 Name denoted by the Initials }

03. උපන් දිනය }
 பிறந்த திகதி }
 Date of Birth }

04. උස (අවම උස 162 cm විය යුතුය) }
 உயரம் (ஆகக்குறைந்த உயரம் 162 cm இருத்தல் வேண்டும்) }
 Height (minimum height should be 162 cm) }

05. සෛව ස්කන්ධ දර්ශකය (BMI අගය - 18.5 සිට 24 දක්වා විය යුතුය) }
 உயிர் நிறை குறியீட்டெண் (BMI - 18.5 தொடக்கம் 24 வரை இருத்தல் வேண்டும்) }
 Body Mass Index (should be between 18.5 - 24) }

06. ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය }
 தேசிய அடையாள அட்டை இல. }
 National Identity Card Number }

07. ස්ථිර පදිංචි ස්ථානයේ ලිපිනය }
 நிரந்தர வதிவிட விலாசம் }
 Address of Permanent Residence }

08. දුරකථන අංක }
 தொலைபேசி இல. }
 Telephone No. }
 ස්ථාවර }
 நிலையான }
 Landline }
 ජංගම }
 கையடக்க }
 Mobile }

09. කොළඹ නාගරික බලප්‍රදේශයේ ස්ථිර පදිංචි කාලසීමාව }
 கொழும்பு மாநகர அதிகார எல்லைக்குள் வசிக்கும் காலம் }
 Permanent Residence Period in Colombo Municipal Area }

10. අධ්‍යාපන සුදුසුකම (ලබා ඇති සුදුසුකම අදාළ කොටුවේ 'X' ලකුණින් සටහන් කරන්න)
 கல்வித் தகைமைகள் (பெற்றுள்ள தகைமைகளை உரிய கூண்டினுள் 'X' குறியீட்டை இடவும்)
 Educational Qualification (Mark the qualifications obtained with a 'X' in the relevant box)

8 පාඨය දක්වා 8 ஆம் வகுப்பு வரை Upto Grade 8	අ. පො. ස. (සාමාන්‍ය පෙළ) க.பொ.த. (சாதாரண தரம்) G.C.E. (Ordinary Level)	අ. පො. ස. (උසස් පෙළ) க.பொ.த. (உயர் தரம்) G.C.E. (Advanced Level)

11. අ. පො. ස. (සාමාන්‍ය පෙළ) සමත් වී ඇත්නම්, ප්‍රතිඵල විස්තර දක්වන්න.

ක.පො.ත. (සාමාන්‍ය තරම) පරීட்சණයේ සිத்தි පෙற்றිරුப்பිණ, පෙறுපෙறுකளை குறிப்பிடவும்.
If you have passed G.C.E. (Ordinary Level), please indicate the results.

(1) සමත් වූ වර්ෂය / சித்தி பெற்ற வருடம் / Year Passed

(11) සමත් වූ විෂයයන් / சித்தி பெற்ற பாடங்கள் / Subjects Passed

- | | |
|---------|---------|
| 1. | 2. |
| 3. | 4. |
| 5. | 6. |
| 7. | 8. |
| 9. | |

මා විසින් ඉහත දක්වා ඇති පරිදි සියලු තොරතුරු මාගේ දැනීමේ හැටියට සත්‍ය හා නිවැරදි බවට සහතික වෙමි.
විශේෂ පුහුණු පාඨමාලාවක් හැදෑරීමට අභ්‍යාසලාභීන් තෝරා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් පවත්නා නීතිරීතිවලට එකඟ වෙමි.

என்னால் மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள சகல விபரங்களும் எனது அறிவின்படி உண்மை மற்றும் சரியானவை எனவும் உறுதிப்படுத்துகின்றேன். விசேட பயிற்சி பாடநெறி கற்பதற்கு பயிலுநர்களை தேர்ந்தெடுப்பதற்காக தற்பொழுது காணப்படும் சட்டதிட்டங்களுக்கு இணக்கம் தெரிவிக்கின்றேன்.

I guarantee that all the information as I have stated above is true and correct to the best of my knowledge. I agree with the existing rules regarding the Selection of trainees to take Special Training Course.

.....
දිනය / திகதி / Date

.....
අයදුම්කරුගේ අත්සන
விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பம்
Signature of the Applicant

ගරු මහ නගර සභා මන්ත්‍රීතුමාගේ / මන්ත්‍රීතුමියගේ නිර්දේශය
கௌரவ மாநகர சபை உறுப்பினரின் பரிந்துரை

Recommendation of the Hon. Member of Municipal Council

පසුපිට විස්තර සඳහන් කර ඇති අයදුම්කරු මා පෞද්ගලිකව දන්නා හඳුනා බවත්, ඔහු කාලඝ නාගරික බල ප්‍රදේශය තුළ පදිංචි අඩු ආදායම්ලාභී පවුලක සාමාජිකයෙකු වන බැවින්, උඤ්ච පාඨමාලාවට බඳවා ගැනීමට සුදුසු බව නිර්දේශ කරමි.

கடந்த பக்கத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள விண்ணப்பதாரரை, நான் தனிப்பட்ட முறையில் அறிவேன் எனவும், இவர் கொழும்பு மாநகர சபை அதிகார எல்லைக்குள் வசிக்கும் குறைந்த வருமானமுள்ள குடும்ப அங்கத்தவர் என்பதனால், மேற்படி பாடநெறியில் இணைத்துக்கொள்வது பொருத்தமானதென சிபாரிசு செய்கின்றேன்.

I personally know the applicant mentioned in the overleaf and as he is a member of a low income generating family, residing within the administrative limits of Colombo Municipal Council area, I recommend that he is eligible for the above course.

.....
දිනය / திகதி / Date

.....
ගරු මහ නගර සභා මන්ත්‍රීතුමාගේ / මන්ත්‍රීතුමියගේ අත්සන හා නිල මුද්‍රාව
கௌரவ மாநகர சபை உறுப்பினரின் கையொப்பம் மற்றும் பதவி முத்திரை
Signature and Official Seal of the Hon. MMC

මෙම උපදෙස් අනිවාර්යයෙන් සැලකිය යුතුය
இந்த அறிவுறுத்தல்களை கட்டாயம் பின்பற்ற வேண்டும்
These instructions must be considered

- i. දෘෂ්ඨි - උපස් යුවලක් හෝ ස්පේෂල් කාච රහිත ඇස් පෙනීම අවම වශයෙන් 6/6 සහ 6/12 අතර ද වර්ණ පෙනීම ද සාමාන්‍ය විය යුතුය.
கண்பார்வை / மூக்குக்கண்ணாடி அல்லது பொருத்தும் கண்வில்லை இல்லாது கண்பார்வை ஆகக்குறைந்தது 6/6 மற்றும் 6/12 இக்கு இடைப்பட்டதாக இருத்தல் வேண்டும் என்பதுடன் நிறங்கள் பற்றிய பார்வை சாதாரணமாகவும் இருத்தல் வேண்டும்.
Vision - Eyesight without spectacles or contact lenses should be at least 6/6 or 6/12 and colour vision should be normal.
- ii. කෘත්‍රිම ශාරීරික වෙනස්කම් නොකළ යුතුය. (උදා :- පව්වකොටා තිබීම)
செயற்கையாக உடலில் மாற்றங்கள் செய்திருக்கக்கூடாது. (உதா. பச்சைக் குத்துதல்)
Do not make artificial body changes (Eg: tattooing)
- iii. වෙනත් සුදුසුකම් (02) / வேறு தகைமைகள் (02) / Other Qualifications (02)
 - i. ශ්‍රී ලංකාවේ පුරවැසියෙකු විය යුතුයි.
இலங்கை பிரஜையாக இருத்தல் வேண்டும்.
Be a Citizen of Sri Lanka.
 - ii. අවිවාහක පිරිමි අයෙකු විය යුතුය.
திருமணமாகாத ஆண் ஒருவராக இருத்தல் வேண்டும்.
Be a Unmarried male.
 - iii. යහපත් චරිතයකින් යුතු විය අතර නීති විරෝධී ක්‍රියාවන් සම්බන්ධ නොවූ අයෙකු බව පොලිස් වාර්තාවකින් සනාථ කළ යුතුය.
சிறந்த நன்னடத்தையுடையவராக இருத்தல் வேண்டும் என்பதுடன் சட்டவிரோத செயல்களில் ஈடுபடாத ஒருவரென பொலிஸ் அறிக்கை மூலம் நிரூபித்தலும் வேண்டும்.
Must be of good character and should confirm by a police report that has not involved in any illegal activities.
 - iv. වයස අවම අවුරුදු 18 ට නොඅඩු උපරිම අවුරුදු 24 ට නොවැඩි විය යුතුය.
வயது வருடங்கள் 18 க்கு குறையாதும் 24 க்கு மேற்படாதும் இருத்தல் வேண்டும்.
Age should not be less than 18 years and maximum 24 years.